



平成16年(2004年) 6/20 第1046号

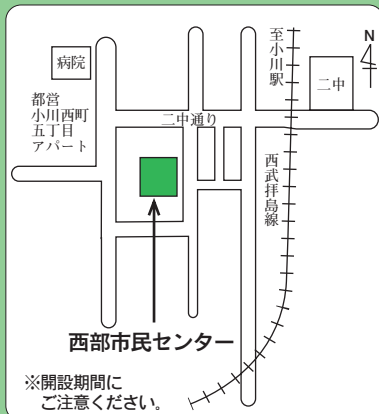
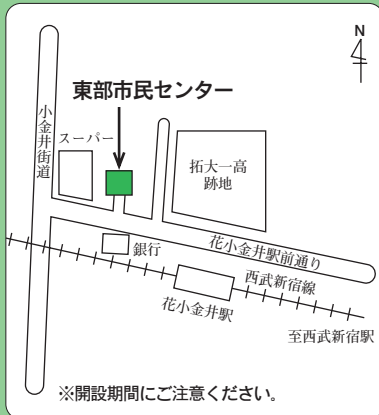
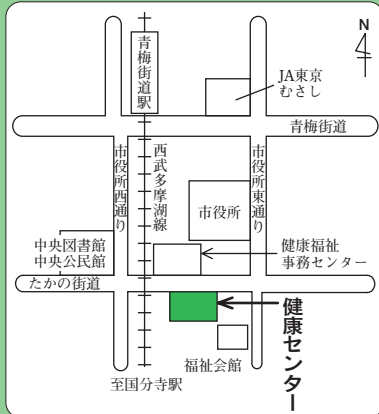
発行:小平市 編集:企画財政部 広報広聴課 〒187-8701 小平市小川町二丁目 1333番地 ☎042(341) 1211(代表)

市報 こだいら

人口と世帯数		
平成16年6月1日現在		
◎住民基本台帳登録数		前月比
男	88,119人	57人増
女	88,292人	88人増
計	176,411人	145人増
世帯数	77,211世帯	83世帯増
◎外国人登録数		4,170人

◇小平市ホームページ <http://www.city.kodaira.tokyo.jp> ◇電子メール info@city.kodaira.tokyo.jp ◇こだいらテレホンガイド ☎042(342)1222

期日前投票所・不在者投票所



第20回 参議院議員通常選挙

伝えよう 自分の意志を投票で!

投票は7月11日(日) 午前7時~午後8時



ひょう多君

任期満了(7月25日)に伴う参議院議員選挙が、6月24日(木)に公示され、7月11日(日)に投票が行われます。選挙は民主主義の基本です。大切な一票をむだにしないよう、必ず投票しましょう。

◆投票の方法
参議院議員選挙は、東京

任期満了(7月25日)に伴う参議院議員選挙が、6月24日(木)に公示され、7月11日(日)に投票が行われます。選挙は民主主義の基本です。大切な一票をむだにしないよう、必ず投票しましょう。

◆投票の方法
参議院議員選挙は、東京

◆市内で転居した方
6月11日までに転居届を提出した方は、新住所地の投票所で、6月12日以降に転居届を提出した方は、前住所地の投票所で投票してください。

◆投票所は、投票所入場整理券に記載された候補者名か政党などの名称を記載し、それぞれの投票箱へ投入してください。

◆小平市で投票できる方
満20歳以上の方は原則として選挙権がありますが、住所要件(引き続き3か月以上同じ市区町村に居住)を満たし、選挙人名簿に登録されていることが必要です。

◆不在者投票
今回の名簿には、すでに登録されている方と、昭和59年7月12日以前に生まれた方で、今年の3月23日までに転入届を提出し、名簿登録日(6月23日)まで引き続き住んでいる方が登録されています。

◆市外へ転出した方
3月24日以降に転出した方は、小平市で投票できません。3月23日までに新住所地へ転入届を提出した方は、新住所地で投票することになります。

◆期日前投票
投票日に仕事やレジャーなどの理由で、投票所に行けない方は、事前に期日前投票ができます。

◆郵便などによる投票
在宅の重度の身体障害者や戦傷病者などで選挙管理委員会の発行する「郵便等投票証明書」を所有する方は在宅のまま郵便などによる投票ができます。

◆開票
開票は、投票日の午後9時から市民総合体育館で行います。選挙権のある方は参観できますので、希望する方は、当日、会場で申し出てください。

問合せ 小平市選挙管理委員会事務局 ☎042(346)9576

◆期日前投票
投票日に仕事やレジャーなどの理由で、投票所に行けない方は、事前に期日前投票ができます。

◆郵便などによる投票
在宅の重度の身体障害者や戦傷病者などで選挙管理委員会の発行する「郵便等投票証明書」を所有する方は在宅のまま郵便などによる投票ができます。

◆開票
開票は、投票日の午後9時から市民総合体育館で行います。選挙権のある方は参観できますので、希望する方は、当日、会場で申し出てください。

問合せ 小平市選挙管理委員会事務局 ☎042(346)9576

◆不在者投票
今回の名簿には、すでに登録されている方と、昭和59年7月12日以前に生まれた方で、今年の3月23日までに転入届を提出し、名簿登録日(6月23日)まで引き続き住んでいる方が登録されています。

◆市外へ転出した方
3月24日以降に転出した方は、小平市で投票できません。3月23日までに新住所地へ転入届を提出した方は、新住所地で投票することになります。

◆期日前投票
投票日に仕事やレジャーなどの理由で、投票所に行けない方は、事前に期日前投票ができます。

◆郵便などによる投票
在宅の重度の身体障害者や戦傷病者などで選挙管理委員会の発行する「郵便等投票証明書」を所有する方は在宅のまま郵便などによる投票ができます。

◆開票
開票は、投票日の午後9時から市民総合体育館で行います。選挙権のある方は参観できますので、希望する方は、当日、会場で申し出てください。

問合せ 小平市選挙管理委員会事務局 ☎042(346)9576

◆不在者投票
今回の名簿には、すでに登録されている方と、昭和59年7月12日以前に生まれた方で、今年の3月23日までに転入届を提出し、名簿登録日(6月23日)まで引き続き住んでいる方が登録されています。

◆市外へ転出した方
3月24日以降に転出した方は、小平市で投票できません。3月23日までに新住所地へ転入届を提出した方は、新住所地で投票することになります。

◆市内で転居した方
6月11日までに転居届を提出した方は、新住所地の投票所で、6月12日以降に転居届を提出した方は、前住所地の投票所で投票してください。

◆投票所は、投票所入場整理券に記載された候補者名か政党などの名称を記載し、それぞれの投票箱へ投入してください。

◆小平市で投票できる方
満20歳以上の方は原則として選挙権がありますが、住所要件(引き続き3か月以上同じ市区町村に居住)を満たし、選挙人名簿に登録されていることが必要です。

◆期日前投票
投票日に仕事やレジャーなどの理由で、投票所に行けない方は、事前に期日前投票ができます。

◆郵便などによる投票
在宅の重度の身体障害者や戦傷病者などで選挙管理委員会の発行する「郵便等投票証明書」を所有する方は在宅のまま郵便などによる投票ができます。

◆開票
開票は、投票日の午後9時から市民総合体育館で行います。選挙権のある方は参観できますので、希望する方は、当日、会場で申し出てください。

問合せ 小平市選挙管理委員会事務局 ☎042(346)9576

◆不在者投票
今回の名簿には、すでに登録されている方と、昭和59年7月12日以前に生まれた方で、今年の3月23日までに転入届を提出し、名簿登録日(6月23日)まで引き続き住んでいる方が登録されています。

◆市外へ転出した方
3月24日以降に転出した方は、小平市で投票できません。3月23日までに新住所地へ転入届を提出した方は、新住所地で投票することになります。

◆期日前投票
投票日に仕事やレジャーなどの理由で、投票所に行けない方は、事前に期日前投票ができます。

◆郵便などによる投票
在宅の重度の身体障害者や戦傷病者などで選挙管理委員会の発行する「郵便等投票証明書」を所有する方は在宅のまま郵便などによる投票ができます。

◆開票
開票は、投票日の午後9時から市民総合体育館で行います。選挙権のある方は参観できますので、希望する方は、当日、会場で申し出てください。

問合せ 小平市選挙管理委員会事務局 ☎042(346)9576

期日前投票所・不在者投票所の開設期間

場所	開設期間
健康センター (市役所南、福祉会館となり)	6月25日(金) ~7月10日(土)
東部市民センター (東部出張所、花小金井図書館併設)	7月7日(水)~9日(金)
西部市民センター (西部出張所、小川西町公民館、小川西町図書館併設)	

※時間は、いずれも午前8時30分~午後8時。

示日の翌日から選挙期日の前日までとなります。また、郵便などによる投票および病院・老人ホームなどの指定施設での投票についても、公示日の翌日からとなりますので、ご注意ください。

◆投票所入場整理券・送付方法が変わります
投票所入場整理券は、今まで有権者ひとりひとりにばがきで郵送していましたが、今年度の参議院議員選挙から世帯ごとに封書で送付します。ご注意ください。

◆選挙公報
候補者の政見などを掲載した選挙公報は、7月2日(金)の新聞(朝日・産経・東京・日本経済・毎日・読売の6紙朝刊)に折り込んでご家庭にお届けする予定です。

また、東部・西部出張所、各地域センター、公民館、図書館などの公共施設に公報ボックスを設置しますのでご利用ください。

地域に根ざした国際交流活動をしている小平市国際交流協会では、今年もフェスティバルを開催します。ボランティアの活動成果を中心に情熱的な踊りフラメンコ、お茶席、華道体験コーナー、いろいろな国の人のおしやべりコーナーなど盛りだくさんの内容で

小平市国際交流協会 '04こだいら国際交流フェスティバル

す。エスニックの香り豊かな模擬店の出店もありま。ご家族、友達とご一緒にお出かけください。

とき 7月4日(日)
午前11時~午後4時 雨天実施
ところ 学園西町地域センター(学園西町二丁目12番22号)

※車での来場はご遠慮ください。

問合せ 小平市国際交流協会 ☎042(342)4488



◆市民税・都民税の普通徴収(第1期)

今月の税 6月

※納付は、6月30日(水)の納期限までにお願います。
※便利で忘れのない口座振替をご利用ください。

毎年7月は、「社会を明るくする運動」の強調月間です。「社会を明るくする運動」は、すべての国民が、犯罪や非行の防止と、罪を犯した人たちの更生に力をつなぐこと、青少年の健全育成、地域社会を支えること、第54回「社会を明るくする運動」

全国的な運動です。少年たちを非行や犯罪に走らせないために、また非行から立ち直ろうとしている少年たちに、温かい手を差し伸べるためにも、家庭や地域が協力して見守っていくことが大切です。

駅頭広報活動
社会を明るくする運動小平市実施委員会では、7月1日(木)に、西武線花小金井駅・小平駅・小川駅の各駅頭で一斉広報活動を実施します。

市民の皆さんのご理解とご協力をお願いします。

主催 社会を明るくする運動小平市実施委員会
問合せ 福祉計画課 ☎042(346)9537